

Nuestra metodología de calidad del aire

¿A cuáles sitios de Teck se aplica este documento?

Este documento resume nuestra metodología de gestión de calidad del aire. Este documento se aplica a todos los sitios y proyectos controlados por Teck, incluidas las actividades de los contratistas. Esto no incluye las operaciones en las cuales Teck tenga o haya tenido una participación de la propiedad, pero no sea el operador principal.

Información de desempeño en calidad del aire: Consulte nuestro **Reporte anual de sustentabilidad** disponible para descarga en nuestro sitio web.



Operaciones de Fording River, Canadá. 2013

Antecedentes

Gestionar la calidad del aire es una parte de los programas de gestión ambiental en todas nuestras operaciones. Los contaminantes del aire asociados con la minería y el procesamiento de minerales pueden incluir material particulado (p. ej., polvo fino y grueso que puede incluir metales) y gases.

En las operaciones, una variedad de fuentes genera el polvo; por ejemplo, el tránsito vehicular en los caminos de la mina, el volcado de rocas sobre pilas de desechos y la tronadura y el chancado. El polvo también puede generarse durante el transporte de productos minerales a lo largo de la cadena de abastecimiento. La liberación de estos materiales tiene el potencial de generar preocupaciones de salud, ambientales o estéticas e impactos negativos entre nuestros stakeholders, si no se gestionan debidamente. Debido a la naturaleza de los procesos que generan polvo, si se gestiona de forma inadecuada, esto puede ser una preocupación sistemática y continua.

Nuestras comunidades y stakeholders han identificado cada vez más la calidad del aire como una preocupación clave en muchas de nuestras operaciones. Gestionar con eficacia la calidad del aire es esencial para nuestra estrategia de sustentabilidad y para establecer relaciones positivas con las comunidades aledañas. Nuestra meta es mejorar continuamente la calidad del aire y reducir las emisiones de polvo en las áreas afectadas por nuestras actividades para el beneficio de los trabajadores, las comunidades y el medioambiente.

Gobernanza y rendición de cuentas

Rendición de cuentas y provisión de recursos

La Junta Directiva, a través de su Comité de Seguridad y Sustentabilidad, supervisa en general políticas, sistemas, desempeño y auditorías de salud, seguridad, medioambiente y comunidad, lo que incluye la

implementación de los estándares relacionados con la sustentabilidad de Teck (Estándares de sustentabilidad).

Los siguientes líderes sénior a nivel corporativo están involucrados en la implementación de la gestión de la calidad del aire:

- El vicepresidente sénior (SVP) de Sustentabilidad y Asuntos Externos está bajo la supervisión directa del presidente y director ejecutivo, y es responsable de sustentabilidad, salud y seguridad, medioambiente, comunidad y asuntos indígenas, lo que incluye la calidad del aire.
- El vicepresidente de Medioambiente, quien está supervisado por el SVP de Sustentabilidad y Asuntos Externos, supervisa el trabajo realizado por los líderes de calidad del aire basados en cada sitio y entrega conocimientos especializados en gestión del aire sobre investigación, evaluación y uso compartido de las mejores prácticas para darle uniformidad a toda la organización y para apoyar a las operaciones y los proyectos de desarrollo de recursos.

En cada una de nuestras operaciones, contamos con un equipo designado que lidera el trabajo de Teck para gestionar la calidad del aire. Estos empleados son responsables de monitorear las emisiones al aire y de usar los resultados para sustentar e implementar prácticas mejoradas de gestión del aire. Para obtener más información sobre nuestra estructura de gobernanza de sustentabilidad, consulte [Nuestra metodología de negocios y de sustentabilidad](#).

Políticas y estándares

Nuestro [Código de conducta sustentable](#) establece nuestro compromiso de mejorar continuamente nuestras prácticas ambientales y de garantizar que esté plenamente integradas en cada una de nuestras actividades.

Los Estándares de sustentabilidad de Teck establecen el marco para la identificación y gestión efectiva de los riesgos y oportunidades de sustentabilidad, incluidos aquellos relacionados con la calidad del aire, y definen un proceso para sostener una mejora continua.



Operaciones de Greenhills, Canadá, 2015.

Afiliaciones, asociaciones y compromisos externos

Trabajamos con diversas organizaciones y programas locales, nacionales e internacionales para apoyar nuestros esfuerzos por mejorar la calidad del aire:

- **Consejo Internacional de la Minería y los Metales (International Council on Mining and Metals, ICMM):** una asociación global de la industria que representa a las compañías internacionales líderes en minería y metales que deben implementar los principios del ICMM, las declaraciones de posición y las expectativas de desempeño, que incluyen criterios relacionados con las emisiones al aire.
- **Asociación Minera de Canadá (Mining Association of Canada, MAC); Hacia una minería sustentable (TSM):** una asociación de la industria canadiense que promueve el desarrollo de la minería y el procesamiento de minerales del país, trabaja con gobiernos en políticas aplicables al sector y promueve el valor que aporta la minería a la economía y a la vida diaria de los canadienses y, al mismo tiempo, opera de forma responsable mediante el uso de los protocolos de Hacia una minería sustentable.
- **The Copper Mark:** un marco de garantía multimetales desarrollado por la Asociación Internacional del Cobre para promover prácticas responsables y demostrar la contribución de la industria de los minerales de transición a los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Los criterios de The Copper Mark incluyen criterios relacionados con la contaminación generada por emisiones al aire.
- **Organización Internacional de Normalización (International Organization for Standardization, ISO) 14001:** un estándar internacional que especifica los requisitos para un sistema de gestión medioambiental que usan las organizaciones para gestionar las responsabilidades medioambientales de manera sistemática para mejorar el desempeño medioambiental.
- **Programa de salud y medioambiente del área de Trail:** un acuerdo de colaboración entre la comunidad, la industria y el gobierno para garantizar una comunidad saludable en Trail y al mismo tiempo apoyar el desarrollo de los recursos.
- **Comité de Asesoría en Efectos Sociocomunitarios y Económicos de Sparwood (Sparwood Socio-Community and Economics Effects Advisory Committee, SCEEAC):** Una asociación entre comunidad e industria para respaldar un diálogo continuo y colaboración en relación con la habitabilidad en el distrito de Sparwood y en relación con el Proyecto de ampliación Baldy Ridge de Teck en las operaciones de Elkview.

Metodología de gestión de calidad del aire

Gestionar la calidad del aire ha sido una parte de las actividades de gestión ambiental en nuestras operaciones durante muchos años. En vista del creciente enfoque sobre los posibles problemas de salud asociados con la exposición al material particulado, combinado con un aumento de los requisitos normativos y de la pertinencia para nuestras operaciones, se agregó la calidad del aire como un área de enfoque en nuestra estrategia de sustentabilidad durante 2015. En la actualización de 2020 a la estrategia de sustentabilidad de Teck, nuestra meta de sustentabilidad relacionada con este tema puede encontrarse dentro de nuestra prioridad de salud y seguridad.

Mejora de la calidad del aire

Implementamos numerosas medidas para minimizar los impactos sobre la calidad del aire local en las inmediaciones de nuestras operaciones. Según las actividades y condiciones específicas en cada operación, estas medidas pueden incluir:

- Humectación de caminos
- Aplicación de sellantes e inhibidores de polvo en las pilas de acopio de material, las calzadas y los vagones ferroviarios
- Minimización de la exposición de relaves y otros materiales al aire cuando sea posible
- Almacenamiento y manipulación de materiales bajo techo, cuando sea factible
- Cerramiento de pilas de acopio de mineral, donde sea factible
- Uso de sistemas de ventilación con filtrado de partículas para correas transportadoras y edificios
- Modificación de prácticas de tronadura para reducir el polvo

Monitoreo y reportes

A través de nuestros programas de calidad del aire implementados en nuestras operaciones, monitoreamos e informamos periódicamente sobre las fuentes de emisiones al aire y la calidad del aire ambiental en nuestras operaciones. Los métodos de monitoreo incluyen monitores de material particulado y gas en tiempo real y monitores de alto volumen programados para tomar muestras de aire a lo largo de un período de 24 horas, al igual que recipientes para precipitación de polvo a fin de evaluar los niveles de polvo durante períodos más prolongados.

La información recopilada en las estaciones meteorológicas tanto dentro como fuera del sitio, en conjunto con los datos recogidos por nuestros programas de monitoreo del aire, nos permiten determinar relaciones entre niveles

de polvo y gas, patrones del viento y precipitaciones. Adicionalmente, estas estaciones meteorológicas locales hacen posible reaccionar oportunamente a los cambios en los patrones climáticos que pueden afectar la calidad del aire circundante. Revisamos y ajustamos las actividades en función de los resultados del monitoreo a fin de mantener o mejorar la calidad del aire y para reducir el polvo fugitivo asociado con nuestras actividades.

Gestión de incidentes relacionados con la calidad del aire

Teck define un incidente como un “evento indeseable originado por las actividades de la compañía, que no se planifica ni se controla y que es independiente de la gravedad de las consecuencias”. En la gran mayoría de los casos, los incidentes se manejan de inmediato y no tienen repercusiones significativas¹. Monitoreamos y gestionamos activamente todos los incidentes relativos a nuestras actividades, lo que incluye aquellos relacionados con la salud y la seguridad, las comunidades y el medioambiente. Se han establecido criterios en toda la compañía para que los sitios identifiquen, reporten y evalúen la gravedad y consecuencias de los incidentes. Se espera que los sitios hagan seguimiento de todos los incidentes identificados para comprender los impactos e implementar acciones correctivas siempre que sea posible y que los incidentes más significativos se sometan a investigación exhaustiva de la causa principal. Reportamos anualmente cualquier incidente significativo² relacionado con la calidad del aire en nuestro [Reporte de sustentabilidad](#) y compartimos nuestros aprendizajes en la industria minera.

Gestión de retroalimentación de los empleados y la comunidad

Teck ofrece mecanismos de respuesta en cada operación y proyecto y en cada región de exploración para garantizar específicamente que las personas que deseen dar retroalimentación sobre nuestras prácticas comerciales (ya sea que se trate de un comentario, pregunta, preocupación, queja o felicitación) puedan hacerlo fácilmente y, si lo desean, anónimamente. Consulte [Nuestra metodología de relaciones con las comunidades](#) para obtener más detalles sobre cómo gestionamos la retroalimentación y quejas de la comunidad.

Hacer lo correcto es nuestro programa diseñado para mantener un lugar de trabajo ético y seguro para defender los principios morales y éticos contenidos en nuestro código de ética. Además, especifica las normas y conductas básicas para aquellos que realizan negocios en nuestro nombre. Para conocer más detalles sobre este programa, consulte nuestro [Nuestra metodología de conducta empresarial](#).

Gestión del polvo generado en el transporte

Debido a que el transporte de nuestros productos puede provocar generación de polvo, trabajamos con nuestros socios de transporte ferroviario en Alberta y Columbia Británica para mitigar los impactos. Prevenimos el polvo durante el transporte de nuestro carbón siderúrgico mediante la gestión de los niveles de carga, la creación de una superficie compactada de perfil bajo y la aplicación de sellantes por aspersión sobre los materiales en los vagones ferroviarios donde sea factible.

Trabajamos también con nuestros proveedores en los terminales portuarios para gestionar el polvo in situ, lo que incluye el uso de sistemas automatizados de inhibición de polvo. Tenemos implementados programas, junto a otros socios de nuestra cadena de abastecimiento, para monitorear el desempeño de nuestros sistemas de gestión del polvo y mejorarlos continuamente.

Nuestros objetivos y compromisos

Nuestros objetivos relacionados con la calidad del aire están incluidos como parte de nuestros objetivos de salud y seguridad, incluida nuestra meta de contribuir a la eliminación de enfermedades ocupacionales al implementar nuevas tecnologías para el monitoreo de exposición en tiempo real para mejorar los controles de exposición para polvo y humo de soldadura para 2025.

Para obtener más información sobre las metas de estrategia de sustentabilidad, consulte la sección [Estrategia de sustentabilidad](#) de nuestro sitio web. Informamos sobre nuestro desempeño en función de indicadores relacionados con la calidad del aire de manera anual en nuestro [Reporte de sustentabilidad](#).

Aseguramiento relacionado con la calidad del aire

Teck emplea una metodología eficaz, eficiente, enfocada en el riesgo e integrada para las actividades de aseguramiento, que garantiza que los controles internos sean diseñados de forma adecuada y operen de manera eficaz. Estas actividades de aseguramiento incluyen:

- Evaluaciones de riesgos y verificación de controles en sitios y unidades de negocios.
- Auditorías internas sobre sustentabilidad y revisiones de eficacia a mediano plazo realizadas en los sitios por parte del equipo de Aseguramiento de Sustentabilidad de Teck.
- Auditorías corporativas internas anuales llevadas a cabo por el equipo de Aseguramiento y Asesoría de Teck.
- Aseguramiento externo por parte de auditores independientes para requisitos normativos y de membresía voluntaria pertinentes.

Después de cada uno de estos procesos, los equipos de gerencia correspondientes usan los resultados para sustentar las futuras medidas y el proceso de planificación de cinco años de Teck.

¹ Las “repercusiones significativas” incluyen consecuencias que surgen de “incidentes significativos” (incidentes evaluados como nivel 4 o nivel 5 según nuestra matriz de riesgos y orientación).

² Teck utiliza una matriz de consecuencias de gestión de riesgos para determinar la gravedad del incidente, que incluye aspectos ambientales, de seguridad, comunitarios, de reputación, legales y financieros. Los “incidentes significativos” incluyen incidentes evaluados como nivel 4 o nivel 5 según nuestra matriz de riesgos y orientación.

Aseguramiento relacionado con la calidad del aire

Tipo	Organización	Elementos revisados
Interna	Teck (auditorías de sustentabilidad basadas en el riesgo)	<ul style="list-style-type: none"> • Acatamiento de requisitos normativos y de permisos • Eficacia de controles basados en perfil de riesgo • Estándares de sustentabilidad
Interna	Auditoría interna ISO 14001	<ul style="list-style-type: none"> • Componentes del sistema de gestión ambiental en cada sitio certificado
Externa	Consejo Internacional de la Minería y los Metales: Garantía de reporte de sustentabilidad y expectativas de desempeño	<ul style="list-style-type: none"> • Emisiones totales de SO₂ originadas por pilas y por combustión fija y móvil de combustible fósil. • Principio 6: Buscar la mejora continua en los problemas de desempeño medioambiental (p. ej., administración del agua, uso de energía y cambio climático) • Expectativa de desempeño 6.4: Prevención de contaminación
Externa	Asociación Minera de Canadá: Hacia una minería sustentable (TSM)	<ul style="list-style-type: none"> • Complemento de concordancia de abastecimiento responsable de TSM: Criterio 22: Emisiones al aire
Externa	The Copper Mark	<ul style="list-style-type: none"> • Evaluación de preparación ante riesgos Área temática 20: Contaminación
Externa	Auditoría externa ISO 14001	<ul style="list-style-type: none"> • Componentes del sistema de gestión ambiental en cada sitio certificado